

ACT ADIȚIONAL NR. 58 la
Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de Alimentare cu Apă și Canalizare
nr. PMO 263.571/19.10.2010, nr. CAO 2173/28.01.2010

Având în vedere:

- HCL 507/2009 privind delegarea gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare în Municipiul Oradea către S.C. Compania de Apă Oradea S.A.
- HCL 696/2010 privind aprobarea Contractului de delegare a serviciului de alimentare cu apă și canalizare (în forma revizuită) încheiat între A.D.I. APAREGIO și Operatorul Regional S.C.COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.
- HCL 730/2020 privind integrarea în domeniul public al Municipiului Oradea a bunurilor rezultate din investiții în infrastructura de alimentare cu apă și canalizare executate și finalizate de terți pe domeniul public al Municipiului Oradea în luna Februarie 2020
- Art. 8 pct. 4 și art. 60 din Contractul de delegare a gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare-Dispoziții Generale

PĂRȚILE:

UAT-Municipiul Oradea, cu sediul în Oradea, Piața Unirii nr. 1 reprezentat prin dl Ilie Bolojan – Primar, dl Eduard Florea -Director Direcția Economică și dna Eugenia Borbei – Director Direcția Juridică, în calitate de **Proprietar**

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „ APAREGIO” cu sediul în Sînmartin, str. Principală, nr. 106, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătorei Oradea, cu nr. 9/A/2008, în numele și pe seama Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar- Ilie Bolojan, având funcția de Președinte, în calitate de **Autoritate Delegantă**

și

Societatea Compania de Apă Oradea SA, cu sediul în Oradea, str. Duiliu Zamfirescu, nr. 3, având codul unic de înregistrare RO 54760, înmatriculată la ORC Bihor cu nr. J05/14/1991 reprezentată prin Director General- Ovidiu Gavra, dna Julianna Pănoiu- Director Direcția Economică și dna Otilia Cornea- Șef Compartiment Juridic, în calitate de **Operator Regional**,

de comun acord stabilesc completarea Contractului de Delegare astfel :

Art. I Se concesionează Operatorului Regional societatea Compania de Apă Oradea SA, pe durata derulării Contractului de delegare a gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare, bunurile cuprinse în Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor nr. PMO 375095/15.09.2020, anexă la prezentul act adițional.

Art. II Toate drepturile și obligațiile Părților, așa cum au fost ele stipulate prin Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de Alimentare cu Apă și Canalizare (Dispoziții generale și Dispozițiile speciale) și care nu au fost modificate se aplică corespunzător.

Prezentul act adițional a fost încheiat în 3 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte și intră în vigoare la data de...18.09.2020

**AUTORITATE DELEGANTA
„ADI APAREGIO”**

**Președinte
Ilie Bolojan**



**PROPRIETAR
Municipiul Oradea**

**Primar
Ilie Bolojan**



**Director Direcția Economică
Eduard Florea**



**Director Direcția Juridică
Eugenia Borbei**



OPERATOR

Soc. Compania de Apă Oradea SA

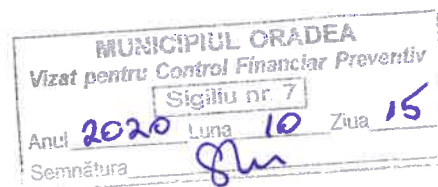
**Director General
Ovidiu Gavra**



**Director Economic
Julianna Pănoiu**



**Sef Compartiment Juridic
Otilia Cornea**



Nr. PMO
375095/15.09.2020

Nr. ADI APAREGIO

Nr. Soc. CAO SA.

Proces Verbal de predare –preluare a bunurilor care fac obiectul

Actului Adițional nr. 58 la

Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de Alimentare cu Apă și Canalizare nr.

PMO 263.571/19.10.2010, nr. CAO 2173/28.01.2010

Încheiat între:

1. **UAT-MUNICIPIUL ORADEA**, reprezentat prin dl Ilie Bolojan – Primar, dna Eduard Florea- Director Direcția Economică, dl Mircea Ghitea- Director Direcția Tehnică, în calitate de **Proprietar**
2. **ADI „ APAREGIO”** cu sediul în Sînmartin, str. Principală, nr. 106, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătorei Oradea, cu nr. 9/A/2008, în numele și pe seama Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar- Ilie Bolojan, având funcția de Președinte, în calitate de **Autoritate Delegată, Predător**
3. **Societatea COMPANIA DE APĂ ORADEA SA**, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J05/14/1991, CUI RO 54760, cu sediul în Oradea, str. Duiliu Zamfirescu nr. 3, județul Bihor reprezentată de dl Ovidiu Gavra -Director General, în calitate de **Operator Regional, Primitor**

cu ocazia predării de către *Autoritatea Delegată ADI APAREGIO*, respectiv preluării de către *Operatorul Regional societatea Compania de Apă Oradea SA*, pe durata derulării Contractului de delegare a gestiunii serviciului de alimentare cu apă a următoarelor bunuri – active fixe, rezultate din investiții în infrastructura de alimentare cu apă și canalizare executate și finanțate de terți pe domeniului public al Municipiului Oradea în luna Februarie 2020:

Nr. Crt.	Denumirea mijlocului fix	Carcateristici	Numar de inventar	Cod clasiifcare	Data punerii in functiune	DNU (luni)	Valoare de inventar
1	Retea Apa - str. Violetelor nr. 9	- HCL 730/2020 - DN = 110; Lungime = 130 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022619	1.8.6.	15-Sep-20	432	8,300.00
2	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 9	- HCL730/2020 - DN = 25; Lungime = 3ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022620	1.8.6.	15-Sep-20	432	480.00
3	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 12	- HCL 730/2020 - DN = 25; Lungime = 10 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022621	1.8.6.	15-Sep-20	432	650.00

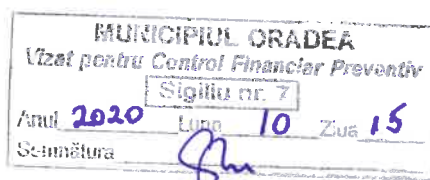
4	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 11	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 3 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022622	1.8.6.	15-Sep-20	432	480.00
5	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 5	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 3 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022623	1.8.6.	15-Sep-20	432	480.00
6	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 4	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 10 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022624	1.8.6.	15-Sep-20	432	650.00
7	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 3	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 3 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022625	1.8.6.	15-Sep-20	432	280.00
8	Bransament Apa - str. Violetelor nr. 13	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 3 ml; PEHD - PV nr. 1/05.12.2019	022626	1.8.6.	15-Sep-20	432	480.00
9	Retea Apa - str. Jurjak Tibor nr. 39B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 110; Lungime = 1800 ml; PEHD - PV nr. 1/22.08.2019	022627	1.8.6.	15-Sep-20	432	8,000.00
10	Bransament Apa - str. Jurjak Tibor nr. 39B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/22.08.2019	022628	1.8.6.	15-Sep-20	432	2,400.00
11	Bransament Apa - str. Jurjak Tibor nr. 39A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/22.08.2019	022629	1.8.6.	15-Sep-20	432	2,400.00
12	Bransament Apa - str. Jurjak Tibor nr. 39F	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/22.08.2019	022630	1.8.6.	15-Sep-20	432	2,400.00
13	Bransament Apa - str. Jurjak Tibor nr. 37D	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/22.08.2020	022631	1.8.6.	15-Sep-20	432	2,400.00
14	Bransament Apa - str. Jurjak Tibor nr. 37A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/22.08.2019	022632	1.8.6.	15-Sep-20	432	2,400.00

15	Bransament Apa - str. Fabricilor nr. 2E	- HCL nr. 730/2020 - DN = 63; Lungime = 5 ml; PEHD - PV nr. 1/24.10.2019	022633	1.8.6.	15-Sep-20	432	10,550.00
16	Bransament Apa - str. Ciheiului nr. 170C	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 12 ml; PEHD - PV nr. 1/11.02.2020	022634	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,798.50
17	Bransament Apa - str. Ciheiului nr. 170A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 12 ml; PEHD - PV nr. 1/11.02.2020	022635	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,798.50
18	Bransament Apa - str. Plaiului nr. 12B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 9 ml; PEHD - PV nr. 1/23.12.2019	022636	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,793.00
19	Bransament Apa - str. Adevarului nr. 58E	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 3 ml; PEHD - PV nr. 1/15.11.2019	022637	1.8.6.	15-Sep-20	432	3,779.27
20	Bransament Apa - str. Malinului nr. 5	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 2 ml; PEHD - PV nr. 1/23.12.2019	022638	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,450.00
21	Bransament Apa - str. Nicolae Beldiceanu nr. 79C	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/15.10.2019	022639	1.8.6.	15-Sep-20	432	972.06
22	Bransament Apa - str. Soarelui nr. 6B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 32; Lungime = 4 ml; PEHD - PV 1/17.01.2020	022640	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,395.60
23	Bransament Apa - str. Renasterii nr. 53A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 63; Lungime = 5 ml; PEHD - PV nr. 1/13.11.2019	022641	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,711.85
24	Bransament Apa - str. Alexandru Todea nr. 5A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 6 ml; PEHD - PV nr. 1/06.12.2019	022642	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,980.00
25	Bransament Apa - str. Dimitrie Anghel nr. 6A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 25; Lungime = 3 ml; PEHD - PV nr. 1/06.12.2019	022643	1.8.6.	15-Sep-20	432	1,433.86






26	Bransament Apa - str. Uzinelor nr. 8A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 40; Lungime = 15 ml; PEHD - PV nr. 1/15.11.2019	022644	1.8.6.	15-Sep-20	432	12,807.63
27	Retea canal menajer - str. Violetelor nr. 9	- HCL nr. 730/2020 - DN = 250; Lungime = 130 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022645	1.8.7.	15-Sep-20	576	11,000.00
28	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 9	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 2 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022646	1.8.7.	15-Sep-20	576	580.00
29	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 12	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 12 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022647	1.8.7.	15-Sep-20	576	600.00
30	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 11	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 2 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022648	1.8.7.	15-Sep-20	576	580.00
31	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 5	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 2 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022649	1.8.7.	15-Sep-20	576	580.00
32	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 4	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 12 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022650	1.8.7.	15-Sep-20	576	650.00
33	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 3	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 2 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022651	1.8.7.	15-Sep-20	576	580.00
34	Racord canal menajer - str. Violetelor nr. 13	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 12 ml; PVC - PV nr. 1/05.12.2019	022652	1.8.7.	15-Sep-20	576	600.00
35	Retea canal menajer - str. Jurjak Tibor nr. 39B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 250; Lungime = 180 ml; PVC - PV nr. 1/22.08.2019	022653	1.8.7.	15-Sep-20	576	8,000.00
36	Racord canal menajer - str. Jurjak Tibor nr. 39B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/22.08.2019	022654	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,800.00


37	Racord canal menajer - str. Jurjak Tibor nr. 39A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/22.08.2019	022655	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,800.00
38	Racord canal menajer - str. Jurjak Tibor nr. 39F	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/22.08.2019	022656	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,800.00
39	Racord canal menajer - str. Jurjak Tibor nr. 37D	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/22.08.2019	022657	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,800.00
40	Racord canal menajer - str. Jurjak Tibor nr. 37A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/22.08.2019	022658	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,800.00
41	Racord canal menajer - str. Fabricilor nr.2E	- HCL nr. 730/2020 - DN = 200; Lungime = 7 ml; PVC - PV nr. 1/24.10.2019	022659	1.8.7.	15-Sep-20	576	9,042.79
42	Racord canal menajer - str. Ciheiului nr. 170C	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 12 ml; PVC - PV nr. 1/11.02.2020	022660	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,385.50
43	Racord canal menajer - str. Ciheiului nr. 170A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/11.02.2020	022661	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,385.50
44	Racord canal menajer - str. Plaiului nr. 12B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 125; Lungime = 7 ml; PVC - PV nr. 1/23.12.2019	022662	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,085.00
45	Racord canal menajer - str. Adevarului nr. 58E	- HCL nr. 730/2020 - DN = 125; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/15.11.2019	022663	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,347.75
46	Racord canal menajer - str. Malinului nr. 5	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 3; PVC - PV nr. 1/23.12.2019	022664	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,550.00
47	Racord canal menajer - str. Nicolae Beldiceanu nr. 79C	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 8 ml; PVC - PV nr. 1/15.10.2019	022665	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,225.50

48	Racord canal menajer - str. Soarelui nr. 6B	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 4 ml; PVC - PV nr. 1/17.01.2020	022666	1.8.7.	15-Sep-20	576	874.35
49	Racord canal menajer - str. Renasterii nr. 53A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 200; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/13.11.2019	022667	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,715.48
50	Racord canal menajer - str. Alexandru Todea nr. 5A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 4 ml; PVC - PV nr. 1/06.12.2019	022668	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,915.00
51	Racord canal menajer - str. Dimitrie Anghel nr. 6A	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 6 ml; PVC - PV nr. 1/06.12.2019	022669	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,231.68
52	Racord canal menajer - str. Bajor Andor nr. 28	- HCL nr. 730/2020 - DN = 160; Lungime = 5 ml; PVC - PV nr. 1/15.11.2019	022670	1.8.7.	15-Sep-20	576	1,385.50
53	Racord canal menajer - str. Ciheiului nr. 154 AI	- HCL nr. 730/2020 - DN = 125; Lungime = 9 ml; PVC - PV nr. 1/17.09.2019	022671	1.8.7.	15-Sep-20	576	2,750.00
TOTAL							132,334.32



Prezentul proces verbal de predare-primire a fost încheiat în 3 (trei) exemplare.

Municipiul Oradea Proprietar	ADI Aparegio Autoritate Delegată, Am predat	Societatea Compania de Apă Oradea SA Am preluat	
Primar, Ilie Bolojan 	Director Executiv, Otilia Cornea  	Resp.mijloace fixe comp. Tehnic- Avize Radu Panea	
Director D.Economică, Eduard Florea 		Comp. UIP – POS Mediu Monica Drăghiei	Resp.mijl.fixe sector Canal Ovidiu Pavel
Director D.Tehnică, Mircea Ghitea 		Șef Comp. Contabilitate Negru Adelina	Șef comp.Facturare Rareș Micle
		Comp. Tehnic Ioan Iancu c.o.	Șef comp. Contracte Daniela Bene
		Șef sector Rețele Apă Laurențiu Danșă c.o.	Șef comp. GIS Dorin Dan
		Resp.mijl.fixe secție Rețele Apă Catalin Motoc	Șef sector MHC Iosif Szabo
		Șef sector canal Ștefan Zetocha	Șef comp. SMSCM Mihaela Ungur

MUNICIPIUL ORADEA
 Vizat pentru Control Financiar Preventiv
 Sigiliu nr. 7
 Anul 2020 Luna 10 Zua 15
 Semnătura 



HOTĂRÂRE

privind integrarea în domeniul public al Municipiului Oradea a bunurilor rezultate din investiții în infrastructura de alimentare cu apă și canalizare executate și finalizate de terți pe domeniul public al Municipiului Oradea în luna Februarie 2020

Analizând Referatul de aprobare al primarului, în calitate de inițiator, înregistrat sub nr. 366850 din 07.09.2020 și Raportul de specialitate nr. 366881/07.09.2020 întocmit de Direcția Economică - Serviciul Evidență Active Delegări de Gestiune și Datorie Publică prin care s-a propus integrarea în domeniul public al Municipiului Oradea a bunurilor rezultate din investiții în infrastructura de alimentare cu apă și canalizare executate și finalizate de terți pe domeniul public al Municipiului Oradea în luna Februarie 2020.

Ținând cont de prevederile:

- HCL nr. 782/2018 privind stabilirea procedurii de preluare a rețelelor de alimentare cu apă/canalizare, atât extinderi cât și branșamente și/sau racorduri, executate de terți pe domeniul public al Municipiului Oradea;
- Legea nr. 241/2006 a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- art. 562, alin. 2 Cod Civil;

Văzând proiectul de hotărâre și avizul consultativ al comisiei de specialitate a Consiliului Local, În baza art. 129 alin. (2) lit. c), lit. d), alin. (6) lit. a), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (2), art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/05.07.2019 privind Codul Administrativ,

Consiliul Local al Municipiului Oradea HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă integrarea în domeniul public al Municipiului Oradea a bunurilor rezultate din investiții în infrastructura de alimentare cu apă și canalizare executate și finalizate de terți pe domeniul public al Municipiului Oradea în luna Februarie 2020 în valoare de 132.334,32 lei conform Anexei la prezenta hotărâre.

Art.2. Se aprobă concesiunea pe durata contractului de delegare, către Societatea Compania de Apă Oradea S.A., a bunurilor cuprinse în Anexă, prin încheierea unui Act adițional la Contractul de delegare.

Art.3. Se aprobă mandatarea A.D.I. Aparegio să semneze în numele și pe seama Municipiului Oradea Actul adițional la contractul de delegare încheiat cu societatea Compania de Apă Oradea S.A., conform articolului 2.

Art.4. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei se încredințează Direcția Economică și societatea Compania de Apă Oradea S.A.

Art.5. Prezenta hotărâre se comunică :

- Primarul Municipiului Oradea;
- Prefectul județului Bihor;
- Direcția Economică;
- Direcția Tehnică;
- Direcția Juridică;
- Societatea Compania de Apă Oradea S.A.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Chiană Laurentiu Alin

Oradea, 10 septembrie 2020
Nr. 730

Hotărârea a fost adoptată cu unanimitate de voturi „pentru”



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL

Ionel Vila